

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 4 (1965-1966)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## EXPOSITION DE PEINTURE

Notre compatriote, ELLEN de TOMBAY, fille du Dr. Schmid de Saint Gall, a l'honneur d'inviter cordialement les membres de la Communauté Suisse de Belgique à l'exposition de ses œuvres qui aura lieu : « **Galerie Rubens** », 88, rue de Namur, du 19 au 31 octobre (tél. 11.44.10). Vernissage : mardi 19 octobre, à 15 heures.

Depuis son mariage, cette artiste a quitté notre pays et habite la Belgique, mais c'est l'Espagne qui a inspiré la plupart de ses œuvres.



Le Pâtre 1965.

### CRITIQUES DE PRESSE (Extraits)

« BADENER TAGBLATT » du 4-11-1963. (Traduction.)

Exposition Ellen de Tombay. Cette artiste née à St. Gall s'est engagée dans la voie de la réussite. Son art se résume en « Lumière et joie de vivre ». Les détails et l'accessoire s'effacent à l'avantage d'une atmosphère dans laquelle le peintre est à l'aise et dégage l'expression propre de la forme et de la couleur.

« AARGAUER VOLKSBLATT » du 4-11-1961. (Traduction.)

Une série de tableaux du peintre Ellen de Tombay sont exposés actuellement dans la salle et le foyer du Kursaal de Baden. A côté de paysages et de natures mortes dominent les portraits dans lesquels se révèle le talent de l'artiste. Que ce soit un tendre minois d'enfant, le chaud visage d'une Espagnole, le trait rude d'un paysan, chaque figure témoigne d'une chaleur et d'une vie impressionnantes. Ces effets ne sont pas dus uniquement au jeu des couleurs car les personnages pleins de vie ne figurent pas au hasard dans leur cadre. Chaque portrait en plus des traits personnels exprime un effet décoratif parfaitement équilibré qui se révèle à nous dans une simple tête d'enfant. Des grandes lignes se dégagent vie, fermeté, décision. Une telle maîtrise dans la composition ajoute aux traits véritablement peints du visage une force de rayonnement en laquelle réside le grand attrait des portraits d'Ellen de Tombay.

« ECHO DE LA FINANCE, Paris. Janvier 1964.

La Bourse des Peintres présente Ellen de Tombay. Cette artiste, à côté de scènes colorées de la vie espagnole, est devenue presque exclusivement portraitiste. Ses toiles nous enchantent, car à la réalité du personnage, dont elle sait capter l'expression, Ellen de Tombay met la couleur de la vie, d'une palette riche en teintes chaudes. La fidélité que l'on doit au sujet n'empêche nullement cette artiste de composer son tableau. Il y a la même maîtrise consommée jointe à une grande sensibilité.

« LIBRE BELGIQUE ». Mai 1963.

Peindre des paysages n'est pas difficile, des fleurs l'est plus; des personnages d'avantage encore; des portraits, du grand art. Eh bien, les personnages que tant d'artistes fuient prudemment, Ellen de Tombay ne les évite pas. Elle ne rend que cela et en met plein ses tableaux; à part deux ou trois toiles figurant des fleurs fort bien venues au demeurant. Cette suisse qui étudia à Liège avec Ochs et Berckmans, aussi bien qu'à Rome, accuse une manière plutôt méridionale que nordique: tons doux, fluides, harmonieux, scènes vécues, visages bien dessinés, attitudes bien étudiées.

« LE SOIR ». Mai 1963.

La Galerie Rubens a réuni les œuvres, huiles et pastels d'Ellen de Tombay, ensemble qui fait une large part au pittoresque chatoyant. La lumière du Midi domine fortement les volumes; il en est de gracieux et d'opulents qui révèlent l'inclination sentimentale de l'artiste. Tout est bien campé, riche de cette sève qui éclate dans le visage de l'enfance comme dans le jaillissement des fleurs.

# TRANSPORTS INTERNATIONAUX **ZIEGLER & CO S.P.R.L.**

**BRUXELLES**

Télex 02360

**ANVERS**

Télex 03206

**GAND**

Télex 09240

**HAUSET**

Télex 08747

**Agence en douane**

**Vastes entrepôts libres et sous douane**

**Trafic routier régulier de et vers les principaux centres  
en Allemagne - Danemark - Finlande - Suède - Norvège  
Suisse - Italie - France**

**Spécialistes en transports de vins et spiritueux**

Succursales également à :

- CHARLEROI
- COURTRAI
- ERQUELINNES
- EYNATTEN-LICHTENBUSCH
- HERBESTHAL
- KESSENICH
- LIÈGE
- LOUVAIN
- MALINES
- MONTZEN
- OSTENDE
- TULJE
- VERVIERS

Organisation spéciale à l'aérodrome de BRUXELLES-ZAVENTEM pour le fret aérien